

Jack Kent: **Zmaji pa že ne obstajajo.**

Prev. Sonja Benčina. Ljubljana: Družina, 2020. 31 str.

| C | B- stopnja

| Zmaji (bajeslovna bitja) | dečki | družina | humor | prijateljstvo | vragolije | velike tiskane črke



Bine nekega jutra v svoji sobi zagleda zmaja, pravzaprav zmajčka. »Zmaji pa že ne obstajajo,« reče mama ... A več ko ima mama dela, bolj zmajček raste, in popoldne je že prav velik zmaj. Kaj vse se zgodi, boste prebrali ... 😊 »Zakaj neki je moral tako zelo zrasti?« se na koncu zgodbe čudi mama. »Nisem prepričan,« ji odgovori Bine, »ampak mislim, da je samo želel, da ga opazimo.«

Slikanica je v izvirniku izšla že skoraj pred pol stoletja (Random House, 1975), a je še vedno aktualna. Med drugim tudi zdaj otroci hrepenijo po pozornosti staršev, ki so preveč zaposleni. Kaj že tudi v »dobrih starih časih« starši niso imeli dovolj časa za svoje otroke?

Jack Kent (1920-1985), Američan, je bil stripar in ilustrator, za 40 slikanic je napisal tudi besedilo in ilustriral 22 slikanic drugih avtorjev. Pričujoča slikanica je prvi prevod Kenta v slovenščino.

Prisrčna slikanica, ob kateri bodo otroci morda prepoznali tudi svoje stiske, je lahko »poučna« za starše ... kot nalašč torej za **družinsko branje**; besedilo je v verzalkah, da ga bodo lahko prebrali tudi **prvi bralci**, in opremljeno z igrivimi ilustracijami. Zgodba je primerna za **pripovedovanje**, tudi v vrtcu, na pravljичni uri idr.

Spodbude za branje:

- najprej je to »zabavna, nekoliko nora zgodba z igrivimi ilustracijami, ob kateri se boste ponovno vprašali, če neverjetne stvari morda vendarle obstajajo« (tako jo promovira založba). Skupaj z otroki opazujemo ilustracije, besedilo beremo ali pripovedujemo. Pogovarjamo se, kar želijo otroci ... Ali zmaji obstajajo? Ali otroci potrebujejo pozornost svojih staršev? Še o čem?

Nadaljnje spodbude za branje:

- I. Zmaji morda res ne obstajajo, toda najti jih je v knjigah, tudi za to starostno stopnjo.



Drake, Ernest: **Zmajeslovje** : popoln vodnik po svetu zmajev. Prev. Uroš Kalčič. (Kres, 2005, 2009)

Kenda Hussu, Damjana: **Zaljubljeni zmaj**. Ilustr. Jure Kralj. (Studio Hieroglif, 2018)

Kovič, Kajetan: **Zmaj Direndaj**. Ilustr. Jelka Reichman. (Mladinska knjiga, več izdaj).

Klenovšek Musil, Manica: **Trije mucki in zmaj**. (Mladika, 2011)

Pregl, Slavko: **O zmaju, ki je želel biti kralj**. Ilustr. Damijan Štepančič. (Mladinska knjiga, 2012)

Prap, Lila: **Zmaji?! (Mladinska knjiga, 2018)**

... otroci in njihovi vzgojitelji poznajo tudi mnoge druge!

- našli jih bomo v ljudskih pravljicah, npr.

Od lintverna: slovenska ljudska pravljica v priredbi Anje Štefan. Ilustr. Zvonko Čoh. (Mladinska knjiga, 2012)

... in mnoge druge ... 😊

- II. Katere slikanice, v katerih otroci prosijo za pozornost staršev bi še priporočili? Teh je namreč res veliko! Berite skupaj z otroki tiste, ki so všeč otrokom in vam. 😊

V Priporočilnici imamo malo posebno slikanico, ki opozarja, da otrokom vsaj kdaj velja prisluhniti:

Schami, Rafik: [To ni papagaj!](#) Prev. Tina Mahkota. Ilustr. Wolf Erlbruch. (Zala, 2017) 26 str. Link.

Na spletu sem našla video, v katerem pravljico berejo, obenem pa je objavljeno besedilo v angleščini:

<https://www.youtube.com/watch?v=ZOtC2eWHPao>

Vzgojitelji in učitelji boste najbolje presodili, ali bi bila predstavitev slikanice v angleščini za otroke zanimiva ...